



Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 5-go grudnia 1931 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: Siwy, dyrektor biur, Wydział Powiatowy Świętochłowice.

Telefon: Król Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

Treść:

1. Rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej w sprawie przyznania prawa do zasiłków częściowo zatrudnionym robotnikom niektórych zakładów pracy, w województwach: śląskim i łwowskim.
2. Obwieszczenie Ministra Skarbu o wartości jednego grama czystego złota
3. Obwieszczenie o wygaśnięciu zarazy i pomoru świń.
4. Wyłudzanie wsparć.
5. Statut gminy Lipiny dot. wprowadzenia kolegjalnego zarządu gminy.
6. Taryfa w przedmiocie pobierania opłat na targach spożywczych gminy Lipiny.
7. I. Dodatek do statutu gminy Lipiny w przedmiocie poboru podatku od publicznych rozrywek, zabaw i widowisk.
8. Komunikat.
9. Ogłoszenie Rady Nadzorczej „Nowej Spółki Spożywczej” w Lipinach dot. zwyczajnego walnego zebrania.

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Rozporządzenie

Ministra Pracy i Opieki Społecznej
z dnia 10. listopada 1931 r.

w sprawie przyznania prawa do zasiłków częściowo zatrudnionym robotnikom niektórych zakładów pracy w województwach: śląskim i łwowskim.

Na podstawie art. 3 ustawy z dnia 18. lipca 1924 roku o zabezpieczeniu na wypadek bezrobocia (Dz. U. R. P. Nr. 67, poz. 650), na wniosek Zarządu Głównego Funduszu Bezrobocia zarządzam co następuje:

§ 1.

Przyznaje się w okresie od dnia 1. do 30. listopada 1931 r. prawo do zasiłków tym częściowo zatrudnionym robotnikom zakładów pracy:

1. Huta „Bismarck i Falva” w Wielkich Hajdukach,
2. „ „Hubertus” w Łagiewnikach,
3. „ „Pokój” w Nowym Bytomiu,
4. „ „Zgoda” w Zgodzie,
5. „Godulla” Sp. Akc. — Kopalnia „Lithandra” w Nowym Bytomiu,

6. „Godulla” Sp. Akc. — Szyb „Gotthard” w Chebziu,
7. „Godulla” Sp. Akc. — Szyb „Godulla” w Chebziu,

których zarobek tygodniowy nie przekracza z powodu ograniczenia produkcji pełnego umówionego zarobku za 1 bądź 2 dni pracy.

Wysokość zasiłku dla tej kategorii robotników określi, stosownie do ustępu 2 art. 3 ustawy z dnia 18. lipca 1924 r., Zarząd Główny Funduszu Bezrobocia.

§ 2.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Pracy i Opieki Społecznej.

(—) Hubicki.

2.

Obwieszczenie

Ministra Skarbu

z dnia 25. listopada 1931 roku
o wartości jednego grama czystego złota.

Na podstawie art. 16. rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 5. listopada 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 97 poz. 855) oraz rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 28. listopada 1927 r.,

w sprawie ustalenia trybu ogłaszania wartości złota (Dz. U. R. P. Nr. 109 poz. 932) ustalam na miesiąc grudzień 1931 r. wartość jednego grama czystego złota na pięć złotych 92,44 grosza.

Minister Skarbu:

(—) Jan Piłsudski.

3.

Obwieszczenie

o wygaśnięciu zarazy i pomoru świń.

Na podstawie § 269 Rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9. I. 1928 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. nr. 19 poz. 167) podaję do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Skorupy w Małej Dąbrowce pow. katowickiego przy ul. Podmilowskiej nr. 9 zaraza i pomór świń wygaśa.

Świętochłowice, dnia 26. listopada 1931 r.

S T A R O S T A

wz.

(—) Dr. Olszewski.

4.

Dot. wyłudzania wsparć.

1. Uściuski Stanisław, zamieszkały w Kowlu w d. kolejowym 122.

2. Kijowski Mateusz, lat 33, mieszkaniec osady Kowniatyn,

włóczą się po kraju i wyłudzają pod różnemi pozorami zapomogi od Związków komunalnych.

Powyzsze podaję do wiadomości z tem, że ewentl. wypłacone kwoty zwracane nie będą.

Świętochłowice, dnia 23. listopada 1931 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński.

5.

O d p i s.

Statut

miejscowy gminy Lipiny Śl. dot. wprowadzenia kolegjalnego zarządu gminy.

Na podstawie §§ 6, 74 i 89 ordynacji dla gmin wiejskich i uchwały Rady gminnej z dnia 11. czerwca 1931 r. wydaje się dla gminy Lipiny Śl. następujący statut miejscowy.

§ 1.

W gminie Lipiny Śl. tworzy się kolegjalny zarząd gminy, który składa się z naczelnika gminy i 6-ciu ławników.

Kolegjalnemu Zarządowi gminy przenosi się następujące uprawnienia:

1. zażalenia i sprzeciwy dot.:

a) prawa wspólnego używania publicznych zakładów gminy (§ 9. ord. dla gmin wiejskich).

b) prawa korzystania z pożytków i dochodów płynących z wspólnego majątku członków gminy (§ 71 ord. dla wiejskich),

c) z wyjątkowych uprawnień pewnych części gminy lub pewnych klas osób przynależnych do gminy w odniesieniu do praw wymienionych pod l. c. (§ 71 ord. dla gmin wiejskich),

2. przygotowanie uchwał Rady gminnej (§ 88 ust. 4. — L. 2. ord. dla gmin wiejskich),

3. wykonywanie uchwał Rady gminnej, sprawowanie bieżącej administracji majątkiem i wpływami gminy jakoteż jej przedsiębiorstwami, dla których niema osobnego zarządu oraz nadzór nad zakładami, które osobny zarząd posiadają (§ 88 ust. 4 — L. 3 ord. dla gmin wiejskich),

4. asygnowanie dochodów i wydatków ustalonych budżetem lub uchwałą Rady gminnej i nadzór nad rachunkowością i kaso-wością gminy (§ 88 ust. 4. — L. 4. ord. dla gmin wiejskich),

5. rozdział opartych na ustawach i uchwałach Rady gm. podatków i świadczeń, oraz wydawanie zarządzeń zmierzających do ich ściągnięcia i wykonania, (§ 88 ust. 4. — L. 8. ord. dla gmin wiejskich),

6. zestawienie preliminarza budżetowego (§ 119 ust. 1 ord. dla gmin wiejskich),

7. wstępne sprawdzenie zamknięć rachunkowych (§ 120 ust. 3 ord. dla gmin wiejskich).

§ 2.

Naczelnika gminy w razie przeszkody zastępują kolejno najstarsi w urzędzie, a przy jednakowym czasokresie urzędowania nastarsi wiekiem ławnicy. Sprawę tę reguluje Statut miejscowy dot. zastępstwa naczelnika gminy z dnia 17. 2. 1927 r. (Gazeta Powiatowa str. 127).

§ 3.

Porządek obrad kolegjalnego zarządu gminy określa § 89 ord. dla gmin wiejskich.

§ 4.

Statut niniejszy staje się po jego zatwierdzeniu przez władzę nadzorczą obowiązującym.

Lipiny, dnia 20. października 1931 r.

Zarząd gminy:

(—) Fr. Lazar (—) Fr. Smerczek
Naczelnik gminy I. ławnik

Rada gminna:

(—) Jaszczura (—) Wróżyna
radni gminy.
(L. S.)

Uchwała.

Statut w przedmiocie wprowadzenia kolegjalnego zarządu gminnego w Lipinach, zatwierdza się na podstawie § 6 ordynacji dla gmin wiejskich z dnia 3. lipca 1891 r. (zb. ust. pr. str. 233) z tem, iż w §1 skreśla się słowo przenosi a stawia się słowo przekazuje.

Świętochłowice, dnia 17. listopada 1931 r.

Komisaryczny Wydział Powiatowy

(—) Dr. Olszewski, Sobel, Tkocz, Szymonek,
Sieja.

Za zgodność!

Świętochłowice, dnia 23. XI. 1931 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego

z p.

(—) Macha.
L. S.

Ogłoszono!

Lipiny, dnia 25. listopada 1931 r.

Naczelnik gminy

(—) Fr. Lazar.

6.

Taryfa

w przedmiocie pobierania opłat na targach spożywczych gminy Lipiny.

Na podstawie art. 20. ustawy z dnia 14-go kwietnia 1924 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu ogłoszonym rozporządzeniem Wojewody Śląskiego z dnia 8.

lipca 1926 r. (Dz. U. Śl. Nr. 17, poz. 30) oraz uchwały zastępstwa gminnego z dnia 20. października 1931 r. wydaje się w związku ze statutem miejscowym dot. targów tygodniowych gminy Lipiny z dnia 2-go kwietnia 1924 r. następującą taryfę miejscową:

§ 1.

Od sprzedających na targach spożywczych pobierać się będzie każdorazowo opłaty według następujących stawek:

- 1) Od 1-konnego wozu z ziemniakami, kapustą, brukwią, marchwią lub burakami 1,50 zł
- 1a) Od 2-konnego wozu z ziemniakami, kapustą, brukwią, marchwią, lub burakami 2,00 „
- 2) od 1-konnego wozu ze słomą lub sianem 2,00 „
- 2a) od 2-konnego „ „ „ 2,50 „
- 3) od wózka ręcznego z owocem, ogórkami i włoszczyzną 1,50 „
- 3a) od 1-konnego wozu z owocem, ogórkami i włoszczyzną 2,00 „
- 3b) od 2-konnego wozu z owocem, ogórkami i włoszczyzną , 2,50 „
- 4) od 1-konnego wozu choinek (świerków) 2,50 „
- 4a) od „ „ „ (jodeł) 3,50 „
- 5) od „ „ z rybami lub rakami 5,00 „
- 5a) od 2-konnego „ „ „ „ 7,50 „
- 6) od beczki 1 m² obszaru z żywymi rybami 1,50 „
- 6a) od beczki ponad 1m² obszaru z żywymi rybami 2,00 „
- 7) od kosza do 1½ m² obszaru z rybami nieżywymi 0,60 „
- 7a) od kosza ponad 1½ m² obszaru z rybami nieżywymi 0,80 „
- 8) od beczki śledzi 0,60 „
- 9) od jednego prosiaka, cielęcia, owcy lub kozy 0,40 „
- 9a) od jednej świni 1,50 „
- 10) od 1 m² stanowiska-kramnicy na sprzedaż krup, włoszczyzny, owoców, jagód, grzybów, masła, sera lub jaj 0,40 „
- 11) od kosza ręcznego z masłem, jajami lub serem 0,30 „
- 12) od kosza do jednego m² obszaru z masłem, serem lub jajami 1,50 „
- 13) od beczki ponad 1 m² obszaru 2,00 „
- 14) od kosza lub opałki z owocem itd. . 0,30 „
- 15) za 1 m² stanowiska-kramnicy blacharzów, szewców, krawców, bednarzy, szczotkarzy, powroźników, ogrodników, handlarzy porcelany lub fajansów, garncarzy 0,40 „
- 16) od 1 bażanta, zająca, kaczki, kury itp. 0,25 „
- 17) od pary gołębi lub kuropatw 0,10 „

- 18) od koszyka lub opałki (do 1 m²) z drobiem 0,70 „
 18a) od koszyka lub opałki ponad 1 m² . 1,00 „
 19) od jednego stanowiska-kramnicy do sprzedaży nie wymienionych specjalnie artykułów targowych . 1,00 „
 Za każdy rozpoczęty m² (metr kwadratowy)

poniżej 1/2 0,30 „
 powyżej 1/2 0,50 „

§ 2.

Od sprzedających na targach gwiazdkowych pobiera się do stawek określonych w § 1 osobną lokalną dopłatę w wysokości 50%.

W dniach kiermaszu, odpustu itp. Gmina pobiera stawki według osobnej taryfy, którą każdorazowo Zarząd gminy ustali.

§ 3.

Opłaty targowe muszą być na żądanie o każdym czasie uiszczane, w przeciwnym bowiem razie nastąpi natychmiastowe ściągnięcie przymusowe. Uiszczenie opłaty targowej kwituje się. Pokwitowanie należy zachować i na żądanie do tego upoważnionym urzędnikom przedłożyć.

§ 4.

Niniejsza taryfa obowiązuje z dniem jej ogłoszenia.

Jednocześnie traci moc obowiązującą taryfa opłat targowych na targach tygodniowych gminy Lipiny z dnia 25. lutego 1925 r.

Lipiny, dnia 20. października 1931 r.

Zarząd gminy:

(—) Fr. Lazar (—) Smerczek
 Naczelnik gminy I. Ławnik

Rada gminna:

(—) Jaszczura (—) Wrożyna

O g ł o s z o n o :

Lipiny, dnia 26. listopada 1931 r.

Naczelnik gminy

(—) Fr. Lazar.

7.

I. Dodatek.

do statutu gminy Lipiny w przedmiocie poboru podatku od publicznych rozrywek, zabaw i widowisk z dnia 29. XI. 28 r.

Na mocy uchwały Rady gminnej z dnia 20. października 1931 r. wydaje się następujący dodatek do powyższego statutu:

C z ę ś ć I.**Powołanie kontrolerów zabawowych.**

Do dokonywania kontroli biletów wstępu na przedstawienia kinematograficzne, teatralne, koncerty, zabawy, zabawy taneczne itp. oraz stwierdzenia rodzaju zabaw powołuje się kontrolerów.

§ 2.

Do czynności kontrolerów należą:

- a) stwierdzenie rodzaju zabaw tanecznych itp.
 b) przeprowadzanie w lokalu przedstawień teatralnych wzgl. zabawy tanecznej itp. kontroli biletów wstępu.

C z ę ś ć II.**Podwyższenie opłat.**

§ 3.

§ 15 ust. 2 otrzymuje następujące brzmienie:
 Ustala się następujące stawki opłat:

- aa) od przyrządów pod a) oznaczonych przy wartości począwszy
 od 50,00 zł. 3,00 zł.
 od 200,00 „ 6,00 „
 od 500,00 „ 10,00 „
 od 1000,00 „ 15,00 „
 bb) od instrumentów pod b) wartości:
 do 500,00 zł. włącznie 5,00 „
 do 3000,00 „ „ 15,00 „
 do 5000,00 „ „ 25,00 „
 do 10000,00 „ „ 45,00 „
 cc) poruszan. siłą ludzką—dziennie od 3—10,00 zł.
 „ „ zwierzęcą—dzien. od 5-15,00 „
 „ „ motorową—dzien. od 15-40,00 „
 od huśtawki—dziennie od 2- 6,00 „
 dd) od strzelnic—dziennie z 1-2 strzelb 6,00 „
 od każdej dalszej strzelby 3,00 „
 od budy gry koła szczęścia dzien. od 2-20,00 „
 od budy gry rzucania kostek, obrą-
 czek lub piłek dziennie od 3-10,00 „
 od budy panoramy dziennie od 3-10,00 „
 od budy teatru — dziennie od 5-15,00 „
 od budy zapaśników—dziennie od 5-10,00 „

Stawki w ustępie cc) i dd) podwyższa się w dzień odpustu jak również 1 dzień przed i po odpuscie o 100%.

§ 4.

Na rzecz niesienia pomocy bezrobotnym na czas trwania bezrobocia dolicza się do każdego biletu wstępu sprzedanego do kin, teatrów, na zabawy taneczne itp. widowiska 10 groszy. Przy wymierzaniu podatku ryczałtowego dolicza się 10%.

§ 5.

Dodatek niniejszy obowiązuje z dniem ogłoszenia.

Lipiny, dnia 20 października 1931 r.

Zarząd gminy:

(—) Fr. Lazar (—) Smerczek
 Naczelnik gminy. I. Ławnik.

Rada gminna:

(—) Jaszczura (—) Wrożyna

Uchwała.

Pierwszy dodatek do statutu gminy Lipiny w przedmiocie poboru podatku od publicznych rozrywek, zabaw i widowisk z dnia 20. października 1931 r. zatwierdza się na podstawie art. 1, 14 i 27 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu Wojewody Śląskiego z dnia 8-go lipca 1926 r. (Dz. Ust. Śl. Nr. 17, poz. 30').

Świętochłowice, dnia 17. XI. 1931 r.

Komisaryczny Wydział Powiatowy

(—) Dr. Olszewski, Sobel, Tkocz, Szymonek, Sieja.

O g ł o s z o n o :

Lipiny, dnia 28. listopada 1931 r.

Naczelnik gminy

(—) Fr. Lazar.

▪ KOMUNIKATY ▪

8.

W dniu 24. XI. b. r. odbyło się w gmachu Starostwa w Świętochłowicach zebranie Pań z poszczególnych organizacji społecznych, politycznych jak i kościelnych, polskich i niemieckich oraz katolickich i ewangelickich, na którym utworzono Powiatowy Komitet Pań przy Powiatowym Komitecie do Spraw Bezrobocia na powiat świętochłowicki.

Na Przewodniczącą tego Powiatowego Komitetu wybrano jednogłośnie Panią Starościnę Szalińską.

Powiatowy Komitet Pań wziął sobie za zadanie:

1. organizowanie lokalnych Komitetów Pań,
2. organizowanie pomocy kobiet dla bezrobotnych i wogóle biednych w powiecie świętochłowickim,
3. ulżenie biedy w tych wypadkach, gdzie pomoc publiczna nie dociera,
4. zorganizowanie na pomoc bezrobocia Wielkiej Wojewódzkiej Loterii Fantowej.

Zaproszenie.

W myśl §§ 45 i 46 statutu zaprasza się członków „Nowej Spółki Spożywczej” Spółdzielnia zapisana z ogr. odp. w Lipinach na

zwyczajne walne zebranie

które odbędzie się w czwartek, dnia 17. XII. 1931 r. o godz. 11¹/₂ przed poł. w lokalu p. Pateroka w Piaśnikach.

Porządek obrad:

1. Przedłożenie rachunku rocznego, powzięcie uchwały w przedmiocie zatwierdzenia bilansu, rachunku zysków oraz strat i podziału zysku.
2. Udzielenie zarządowi absolutorjum na rok gospodarczy 1930/31.

Lipiny, dnia 1. grudnia 1931 r.

Rada Nadzorcza

„Nowej Spółki Spożywczej”

Spółdzielnia zap. z ogr. odp.

w Lipinach

Smolin

Przewodniczący.

Einladung.

Gemäss §§ 45 und 46 der Satzungen werden die Mitglieder des Nowy Konsum Neuer Konsum-Verein zapisana Spółdzielnia z ogr. odpow. w Lipinach zu einer

Satzungsgemässen ordentlichen Generalversammlung

für Donnerstag, den 17. XII. 1931 vormittag 11¹/₂ Uhr im Paterok'schen Gasthause in Piaśniki ergebenst eingeladen.

Tagesordnung:

1. Vorlegung der Jahresrechnung und Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz, der Gewinn und Verlustrechnung und der Gewinnverteilung.
2. Entlastung des Vorstandes für das Geschäftsjahr 1930/31.

Lipiny, den 1. Dezember 1931.

Der Aufsichtsrat

des Nowy Konsum — Neuer Konsum-Verein
zapisana Spółdzielnia z ogr. odpow.

w Lipinach

Smolin

Vorsitzender.

ZAKŁADY GRAFICZNE WYDAWNICTWO

WŁASNE NAKŁADY:

1. „Ustawa o Radach Zakładowych” z dnia 4. II. 1920 r. wraz z Ordynacją Wyborczą i przepisami wykonawczymi, ważna dla górnośląskiej części **Województwa Śląskiego**. Wydanie drugie.

Cena **5,00** zł plus portu i opakow.

2. „Ustawa o inspekcji pracy” „Gesetz über die Arbeitsaufsicht” w języku polskim i niemieckim, ważna dla całej Polski.

Cena **4,00** zł plus portu i opakow.

Książka ta jest bardzo ważna dla każdego pracodawcy.

3. „Rejestr i poświadczenie zdrowotności zwierząt przekraczających granicę polsko-niemiecką”

(Ausweis und Gesundheitszeugnis der Tiere im polnisch-deutschen Grenzverkehr)

Cena **1,25** zł plus portu i opakow

Księgarnie otrzymują 25% rabatu.

K O N R A D L E K S A N

ULICA BYTOMSKA 23 ŚWIĘTOCHŁOWICE G. ŚL. TEL. KRÓL. HUTA 11-10

Hotel i Restauracja pod „Białym Orłem”

Tel. Nr. 3-20

Nowy Bytom, ul. Niedurnego Nr. 23

Tel. Nr. 3-20

poleca

sale i pokoje związkowe dla towarzystw, zabaw i wesel oraz ogród koncertowy; dla przyjezdnych pokoje z całodziennem utrzymaniem lub bez.

Piwa i wódki dobrze pielęgnowane.

Lokal otwarty do 1-ej w nocy.

Poleca się łaskawym względem Szan. Publiczności.